

**Sprawozdanie z działalności zespołu językowego  
w Studium Języków Obcych Politechniki Wrocławskiej  
w roku akademickim 2021-2022**

**Cele i zadania przyjęte do realizacji w Zespole w roku akademickim 2021-2022:**

1. prowadzenie działalności dydaktycznej związanej z nauczaniem języka polskiego jako obcego zgodnie z programem nauczania oraz Kartą Przedmiotu dla poszczególnych lektoratów w formie zdalnej – synchronicznej z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość
2. opracowanie materiałów dydaktycznych wspierających proces nauczania oraz proces samodzielnego uczenia się zarówno w ramach prowadzonych lektoratów jak i projektów oraz wydarzeń językowych
3. weryfikowanie stopnia osiągnięcia wymaganych efektów uczenia się, ocenianie znajomości języków obcych oraz egzaminowanie
4. wspieranie kształcenia językowego poprzez organizowanie dodatkowych kursów doksztalających oraz certyfikatowych dla studentów, doktorantów i pracowników Uczelni
5. organizowanie i przeprowadzanie specjalistycznych projektów oraz wydarzeń służących zdobywaniu i rozwijaniu kompetencji językowych
6. rozwijanie kompetencji dydaktycznych pracowników
7. Pełnienie funkcji kierownika projektu (w ramach przyznanej akredytacji) pt. „Kurs przygotowawczy do nauki w j. polskim”.
8. Przygotowanie raportu z realizacji projektu badawczego pt. „Kurs przygotowujący do nauki w języku polskim”, czerwiec 2022
9. Przygotowanie wniosku o nabór słuchaczy na kurs przygotowawczy do nauki w j. polskim (w ramach akredytacji), czerwiec 2022.
10. Pełnienie funkcji kierownika projektu z NAWA „Solidarni z Ukrainą”.
11. Przygotowanie wniosku i raportów do projektu „Solidarni z Ukrainą”.

**Informacje ogólne – opis liczbowy**

<b>Zespół (nazwa zespołu)</b>	
Kierownik Zespołu	<i>Joanna Kozieja - Ruta</i>
Zastępca Kierownika Zespołu	<i>Nie dotyczy</i>
Przedstawiciel Zespołu do Rady Studium	<i>Dr Aleksandra Krauze</i>

	<b>Całkowita liczba pracowników dydaktycznych w Zespole</b>	<b>Liczba pracowników pełnozatrudnionych</b>	<b>Liczba pracowników niepełnozatrudnionych oraz zatrudnionych na umowę zlecenie</b>	<b>Liczba pracowników nieaktywnych zawodowo (urlopy, zwolnienia)</b>
semestr zimowy	15	11	3	1
semestr letni	16	12	3	1

**Uwagi:**

*(imię i nazwisko osoby zatrudnionej w niepełnym wymiarze godzin) – Małgorzata Jakobsze (pół etatu cały rok)*

*Joanna Nadolna – (pół etatu cały rok)*

*(imię i nazwisko osoby zatrudnionej na umowę zlecenie) – Marian Górecki (sem.zimowy i letni)*

Struktura zatrudnienia pracowników dydaktycznych Zespołu według stanowisk akademickich	
Stanowisko	Liczba osób
Profesor Uczelni	
Starszy Wykładowca	5
Wykładowca	6
Lektor	4

Struktura zatrudnienia pracowników dydaktycznych Zespołu według stopni i tytułów naukowych	
Stopień / Tytuł	Liczba osób
Doktor	4
Magister	11

Obciążenie dydaktyczne Zespołu oraz godziny ponadwymiarowe			
Semestralne semestr zimowy 20/21	Semestralne semestr letni 20/21	Roczne	w tym godziny ponadwymiarowe
4445	4320	8775	4935

#### Działalność dydaktyczna Zespołu – oferta podstawowa SJO

Oferta Lektoratów – STUDIA STACJONARNE				
Język	Lektorat	Liczba utworzonych grup	w semestrze zimowym	w semestrze letnim
<i>polski</i>	<i>Poz. B2-C1, 600h</i>	6	3	3
polski	Poz. A1-B2, 600h	10	5	5
angielski	Poz. B1-B2, 600h	9	4	5
polski	Poz. A1(60h)	13	9	4
polski	Poz. A2 (60h)	3	0	3
polski	Poz. A1 (45h)	1	1	0
polski	Wiedza o Polsce (30h)	6	3	3
polski dla słuchaczy kursu intensywnego z j. angielskiego	Poz. A1(60h)	4	2	2
Kultura i historia Polski w języku angielskim	30h	2	1	1

Oferta Lektoratów – STUDIA NIESTACJONARNE				
Język	Lektorat	Liczba utworzonych grup	w semestrze zimowym	w semestrze letnim

Oferta Lektoratów – SZKOŁA DOKTORSKA (w tym studia doktoranckie)				
Język	Lektorat	Liczba utworzonych grup	w semestrze zimowym	w semestrze letnim
<i>polski</i>	<i>A2 (30h)</i>	<i>1</i>	<i>0</i>	<i>1</i>
<b>polski</b>	<b>A1 (30h)</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>

Oferta Zajęć w ramach działalności dydaktycznej OŚRODKA JĘZYKA POLSKIEGO I ANGIELSKIEGO DLA CUDZOZIEMCÓW			
Kurs	Liczba utworzonych grup	w semestrze zimowym	w semestrze letnim
<b>Matematyka (60h)</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>4</b>
<b>Matematyka (45h)</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>3</b>
<b>Biologia (60h)</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
<b>Biologia (30h)</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
<b>Biologia (45h)</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Chemia (45h)</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>
<b>Historia (75h)</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Historia (45h)</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>
<b>WOS (45h)</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
<b>Chemia (30h)</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Informatyka (30h)</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>Fizyka (30h)</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Fizyka (45h)</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>
<b>Politologia (30h)</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>
<b>Socjologia (30h)</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>
<b>Matematyka (30h)</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>
<b>Matematyka(75h)</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>
<b>Fizyka po ang. (60h)</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>3</b>
<b>Matematyka(60h)</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>

**Działalność dydaktyczna Zespołu – oferta dodatkowa SJO**

JĘZYKOWE KURSY DOKSZTAŁCAJĄCE				
Język	Kurs	Liczba utworzonych grup	w semestrze zimowym	w semestrze letnim
<i>Angielski (T. Włodarski)</i>	<i>Poziom A2</i>	<i>1</i>	<i>0</i>	<i>1</i>

ZAJĘCIA JĘZYKOWE W RAMACH REALIZOWANYCH PROJEKTÓW				
Projekt	Kurs	Liczba utworzonych grup	w semestrze zimowym	w semestrze letnim
Mistrzowie dydaktyki				
Mistrzowie dydaktyki - wdrożenie metody tutoringów do praktyki uczelnianej				
Zajęcia językowe dla osób z niepełnosprawnościami				
Język angielski dla doktorantów realizujących doktorat wdrożeniowy				
Język angielski i niemiecki dla członków Dolnośląskiej Okręgowej Izby Architektów				
Metodyczna Szkoła Wakacyjna				
Deutsch ist ein Plus				
Szkoly letnie i zimowe	Spinaker – język polski - lektorat i kultura Polski w języku angielskim Projekt „Solidarni z Ukrainą”	8	2	6
		1	0	1
TopSkills				
Akademia Językowa Santander Top Skills PWr SJO				
NAWA w ramach projektu „Kursy przygotowujące do nauki w Polsce”	Polski C1	12	6	6

Uwagi: Osoby zaangażowane w szkoły letnie i zimowe: dr Tomasz Włodarski (Spinaker), A. Szukalska (Spinaker); dr A. Gołaś, dr A. Krauze, dr D. Szałęga, M. Lamek – „Solidarni z Ukrainą”; koordynator szkoły letniej – dr A. Gołaś; koordynator Spinakera J.Kozieja-Ruta.

Działalność dydaktyczna Zespołu – realizacja zajęć dydaktycznych

Forma realizacji zorganizowanych zajęć dydaktycznych				
	stacjonarna	mieszana	zdalna – synchroniczna	zdalna – asynchroniczna
Semestr zimowy	x	x	x	0
Semestr letni	x	x	x	0

Liczba osób w Zespole wykorzystujących rekomendowane narzędzia IT umożliwiające realizację zajęć oraz wspierające osiągnięcie zamierzonych efektów uczenia się					
	ZOOM	MS Teams	E-portal	Google Classroom	Inne
Semestr zimowy	15		2	3	2
Semestr letni	16		2	3	2

**Działalność dydaktyczna Zespołu – opracowanie materiałów dydaktycznych oraz wspierających proces dydaktyczny**

Karty przedmiotu			
Poziom	Lektorat	Liczba nowych Kart Przedmiotu	Liczba zaktualizowanych Kart Przedmiotu
A1	Polski A1 (30h)	1	1
A2	Polski A2 (30h)	1	1
A1	Polski A1 (60h)	0	1
A2	Polski A2 (60h)	0	1
A1	Polski A1 (45h)	0	1
A2	Polski A2 (45h)	0	1
	Kultura języka polskiego	0	1
	Historia i kultura Polski w języku angielskim	0	1
A1	Polski A1 (30h) dla W3	1	0
A2+	Polski A2+(30h)	1	0
A2	Polski A2(30h) doktoranci	1	0
	Sztuka emisji głosu dla doktorantów	0	1

Opracowanie materiałów wspierających kształcenie językowe		
Rodzaj	w tym	Liczba materiałów
Arkusze egzaminacyjne	Certyfikat B1	Test 4-częściowy i pytania ustne
	Egzamin końcowy, poziom B2 i poziom C1	Test 4-częściowy i pytania ustne
	Test zaliczeniowy dla Full time	Test 4-częściowy i pytania ustne
Materiały dydaktyczne umieszczone w WŚN	Poziom A1	18 ćw.leks.-gram.;ćw. Z ilustracjami; gry komunikacyjne.
	Poziom A2	8 ćwi.komun.w mówieniu i pisaniu; Słownik obrazkowy z ćwiczeniami.
	Poziom B1	3 ćw.gram. z piosenką
	Poziom B2	0
	Poziom C1	0
Dodatkowe materiały	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pasaż Poliglotka – prace naszych studentów z prezentacją (8 plików), nasi studenci (52 pliki), aktualności (5 plików), atrakcje Wrocławia (Muzea 3 pliki, malarstwo 1 plik), interesujące miejsca w Polsce (2 pliki)</li> <li>2. Dodatkowe materiały zostały stworzone przez prowadzących na potrzeby własnych grup (kartkówki, testy, ćwiczenia rozwijające 4 sprawności językowe)</li> </ol>	

<b>Egzaminy językowe</b>		
Egzamin	Liczba osób przystępujących do egzaminu	Liczba pracowników zaangażowanych w przeprowadzenie egzaminu
<b>j. polski, poz. C1 końcowy stacjonarny</b>	<b>31</b>	<b>7</b>
<b>j. polski, B2 końcowy online</b>	<b>58</b>	<b>8</b>
<b>j. angielski, B2 końcowy online</b>	<b>63</b>	<b>3</b>
<b>j. polski certyfikatowy, poz. B1 stacjonarny</b>	<b>11</b>	<b>2</b>
<b>j. polski certyfikatowy, poz. B2 stacjonarny</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
<b>j. polski certyfikatowy, poz. C1, stacjonarny</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
<b>Uwagi: W przeprowadzenie egzaminu z języka polskiego na poz. C1, B2 i z języka angielskiego na poz. B2 zaangażowany był cały zespół. W przeprowadzenie egzaminu certyfikatowego na poz. B1, B2 i C1 G. Korzeń i J. Kozieja-Ruta</b>		

#### **Działalność pozadydaktyczna Zespołu**

<b>Działalność pozadydaktyczna Zespołu</b>			
Wydarzenia i projekty	Liczba pracowników zaangażowanych w przygotowanie i przeprowadzenie	Koordynator Zespołu	Liczba uczestników
Turniej językowy	<b>3</b>	<b>Dr T. Włodarski</b>	<b>18</b>
Olimpiada językowa			
Juwenalia językowe	<b>6</b>	<b>J. Kozieja - Ruta</b>	<b>42</b>
Warsztaty interkulturowe i językowe	<b>6</b>	<b>J. Kozieja – Ruta</b>	<b>Ok.109</b>
Akademia Językowa Santander Top Skills PWR SJO	<b>1</b>	<b>A. Wardyńska</b>	<b>29</b>
Top Skills			
Kawiarenka językowa	<b>1</b>	<b>J. Kozieja – Ruta</b>	<b>9</b>
Poradnia językowa	<b>1</b>	<b>Dr A. Gołaś</b>	<b>5</b>
Pasaż Poliglotka	<b>8</b>	<b>M. Lamek</b>	
Konkursy na prezentację Wielkanocną, Bożonarodzeniową, wiedzy o Polsce i Wrocławiu, recytatorski, fotograficzny	<b>4</b>	<b>A. Szukalska, J. Kozieja Ruta, M. Jakobsze</b>	<b>33</b>

**Uwagi: Osoby zaangażowane w Turniej Językowy dr T. Włodarski, dr A. Gołaś, G. Korzeń**  
**Osoby zaangażowane w Juwenalia J. Kozieja-Ruta, A. Szukalska, M. Jakobsze, L. Boryczko, J. Nadolna**  
**Osoby zaangażowane w warsztaty językowe i interkulturowe**  
**(prowadzenie):A.Wardyńska(1),A.Szukalska(1),dr T.Włodarski(2), dr Krauze(1), L. Boryczko (1), M. Raiman (4)**  
**Osoby zaangażowane w Poradnię Językową dr A. Gołaś**  
**Osoby zaangażowane w Pasaż Poliglotka :M. Lamek, A. Szukalska, L. Boryczko, J. Nadolna, M. Raiman, M. Jakobsze**  
**Osoby zaangażowane w Konkursy (recytatorski, wiedzy o Polsce i Wrocławiu, fotograficzny); A. Szukalska I Frankiewicz , J. Nadolna, J. Kozieja – Ruta, M. Jakobsze, L. Boryczko**

**Osoby zaangażowane w Kawiarenkę: A. Szukalska (1)**  
**Osoby zaangażowane w WŚN: M. Jakobsze (koordynator) i cały zespół**

Czynny udział w wydarzeniach – wystąpienie			
Imię i nazwisko	Wydarzenie	Tytuł	Data
Agnieszka Szukalska	Dni Wstępne dla wszystkich obcokrajowców Erasmusa i full time	Prezentacja o Wrocławiu i działalności SJO	Październik 2021 Luty 2022

Działalność pozadydaktyczna w ramach projektu Welcome to Poland OŚRODEK JĘZYKA POLSKIEGO I ANGIELSKIEGO DLA CUDZOZIEMCÓW		
Rodzaj wydarzenia	Liczba uczestników	Koordynator
Hydropolis	88	J. Kozieja-Ruta, A. Wardyńska
Muzea (Narodowe, Uniwersytetu Wrocławskiego, Czterech Kopuł, Pana Tadeusza, Przyrodnicze, Arsenał, Kolejkowo)	31	J. Kozieja-Ruta, M. Górecki
ZOO	88	J. Kozieja-Ruta, A. Krauze, M. Górecki, A. Wardyńska
Wigilia	88	J. Kozieja-Ruta, E. Juszczyk
Pałac Królewski (wystawa)	31	J. Kozieja – Ruta, M. Górecki
Wycieczki (2-dniowa integracyjna, 1-dniowa w Stołowe Góry, 1-dniowa do Karpacza)	53	J. Kozieja-Ruta, M. Górecki, A. Krauze
Wycieczki po Wrocławiu	31	J. Kozieja-Ruta, M. Górecki
Wycieczka w Tatry	50	Dr A. Krauze
Ogród Botaniczny i Japoński	31	J. Kozieja-Ruta, M. Górecki
Wystawa Body Word	31	
Kino	31	J. Kozieja-Ruta, Ł. Mally
Powitanie i Pożegnanie słuchaczy Z NAWA	31	J. Kozieja-Ruta
Survival in Wrocław	57	Ł. Mally, A. Wardyńska
<b>Uwagi: Koordynator Projektu „Welcome to Poland” J. Kozieja-Ruta (dla polonistów) A. Wardyńska (dla anglistów)</b>		
<b>Osoby zaangażowane J. Kozieja-Ruta, M. Górecki, K Krauze, A Wardyńska, Ł. Mally</b>		

**Rozwój zawodowy pracowników dydaktycznych – podnoszenie kompetencji dydaktycznych, w tym w ramach mobilności krajowej i zagranicznej**

Udział pracowników dydaktycznych w różnych formach doskonalenia zawodowego	
Liczba pracowników biorących udział w różnych formach doskonalenia zawodowego	15

Czynny udział pracowników dydaktycznych w szkoleniach wewnętrznych - prowadzenie szkoleń, warsztatów, wydarzeń wspierających rozwój zawodowy pracowników Zespołu / SJO			
Imię i nazwisko	Wydarzenie	Tytuł	Data
A.Wardyńska	Akademia Językowa Top Skills	The soft skills that you need in todays job market	Maj 2021

Czynny udział w konferencjach dydaktycznych – wystąpienie			
Imię i nazwisko	Wydarzenie	Tytuł	Data
M. Raiman	Międzynarodowe Sympozjum	Adaptacja portugalskich wyrazów zakończonych na -ao w mowie polonistów	1.10.2021r.
M. Raiman	Międzynarodowa Onomastyczna Konferencja w Rzeszowie	Przymiotniki utworzone od brazylijskich nazw miejscowych w języku Polonii brazylijskiej	16.10.2021r.

Nagrody i wyróżnienia	
Nagroda / wyróżnienie	Liczba osób nagrodzonych
Nagroda Rektora za rok 2021/22	4
<b>Uwagi:</b>	

**Działalność na rzecz Studium Języków Obcych i Uczelni**

Udział w pracach Zespołów zadaniowych / Komisji ogólnostudijskich		
Komisja / Zespół zadaniowy	Liczba osób – członkostwo	Koordynator / Przewodniczący / Pełnomocnik
Zespół zadaniowy d/s internacjonalizacji	1	Marta Hamryszak - Sierpowska
Zespół zadaniowy d/s promocji	2	E. Bogusz - Broy
Zespół zadaniowy d/s szkoleń	1	A.Mazurkiewicz
Zespół Oceny Jakości Kształcenia	1	Dr A. Więckowska
Studyjny System Jakości Kształcenia	1	Anna Dudek-Kajewska
Studyjny zespół d/s hospitowania zajęć	4	Dr D. Szałęga
Zespół zadaniowy d/s internacjonalizacji: A. Wardyńska Zespół zadaniowy d/s szkoleń: T. Włodarski Zespół ds. Oceny Jakości Kształcenia: dr A. Gołaś Studyjny System Jakości Kształcenia: A. Wardyńska, dr A. Gołaś Zespół zadaniowy d/s promocji: dr A. Krauze Studyjny zespół d/s hospitowania zajęć: dr D. Szałęga, J. Kozieja-Ruta, Ł. Mally, dr A. Gołaś		



### Inne informacje

1. Przygotowanie raportu podsumowującego z realizacji projektu badawczego „Kurs przygotowujący do nauki w Polsce ”czerwiec 2022.
2. Koordynacja spotkań informacyjnych ze słuchaczami Kursu przygotowawczego z języka polskiego.
  - a) DWM Politechnika Wroclawska, kwiecień 2022.
  - b) Dział Rekrutacji Uniwersytetu Jagiellońskiego, kwiecień 2022.
  - c) Dział Rekrutacji Uniwersytetu Wroclawskiego, maj 2022.
3. Spotkania konsultacyjne z NAWA w sprawie wniosku na kursy przygotowawcze, czerwiec 2022.
4. Pełnienie funkcji kierownika projektu badawczego pt. Kurs przygotowujący do nauki w Polsce (1.10.2021 – 30.06.2022).
5. Przygotowanie wniosku o nabór słuchaczy w programie „Kursy przygotowujące do nauki w Polsce”, czerwiec 2022.
6. Pełnienie funkcji kierownika projektu z NAWA „Solidarni z Ukrainą” (przygotowanie wniosku i raportów) – kwiecień – lipiec 2022.

Data	Imię i nazwisko Kierownika Zespołu	Podpis Kierownika Zespołu
8.07.2022r.	Joanna Koziej-Ruta	Joanna Koziej-Ruta